

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2013

**Budget et note de politique générale pour
l'année 2013 de la Commission de Régulation
de l'Electricité et du Gaz (CREG)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET
DE L'AGRICULTURE
PAR
M. Willem-Frederik SCHILTZ

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure	3
II. Présentation du budget et de la politique générale pour l'année 2013 de la CREG	3
III. Echange de vues	6
IV. Vote du budget	12
V. Annexes	13

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2013

**Begroting en beleidsplan voor het jaar 2013
van de Commissie voor de Regulering van de
Elektriciteit en het Gas (CREG)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Willem-Frederik SCHILTZ**

INHOUD

Blz.

I. Procedure	3
II. Voorstelling van de begroting en het beleidsplan voor het jaar 2013 van de CREG	3
III. Gedachtewisseling	6
IV. Stemming over de begroting	12
V. Bijlagen	13

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Liesbeth Van der Auwera

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Cathy Coudyser, Peter Dedecker, Peter Luyckx, Karel Uyttersprot
PS	Isabelle Emmery, Olivier Henry, Mohammed Jabour, Karine Lalieux
MR	Katrin Jadin, Valérie Warzée-Caverenne
CD&V	Leen Dierick, Liesbeth Van der Auwera
sp.a	Ann Vanheste
Ecolo-Groen	Kristof Calvo
Open Vld	Willem-Frederik Schiltz
VB	Peter Logghe
cdH	Joseph George

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Van Esbroeck, Flor Van Noppen, Steven Vandeput, Bert Wollants
Colette Burgeon, Valérie Déom, Laurent Devin, Anthony Dufrane, Linda Musin
David Clarinval, Corinne De Permentier, Olivier Destrebecq
Jenne De Potter, Nathalie Muylle, Jef Van den Bergh
Caroline Gennez, Bruno Tobback
Meyrem Almaci, Ronny Balcaen
Mathias De Clercq, Frank Wilrycx
Hagen Goyvaerts, Barbara Pas
Christophe Bastin, Marie-Martine Schyns

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	Abréviations dans la numérotation des publications:	Afkortingen bij de nummering van de publicaties:
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	PLEN:	Séance plénière
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	COM:	Réunion de commission
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>		
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>		

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES ET MESSIEURS,

Votre commission a examiné le budget et la note de politique générale pour l'année 2013 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) au cours de sa réunion du 18 décembre 2012, conformément à l'article 25, § 5, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.

I. — PROCÉDURE

Le président de la CREG, M. François Possemiers, et M. Bernard Lacrosse, directeur au Budget, ont fait un exposé, suivi d'un échange de vues. La CREG a présenté deux versions du budget aux membres de la commission (voir les annexes au présent rapport). L'échange de vues s'est clôturé par un vote en faveur de la version dite gelée.

II. — PRÉSENTATION DU BUDGET ET DE LA POLITIQUE GÉNÉRALE DE LA CREG

M. François Possemiers, président de la CREG, rappelle le cadre légal et la compétence de la Chambre des représentants permettant d'attribuer des moyens financiers à l'institution au nom de laquelle il s'exprime.

La confection de deux budgets par la CREG est une réponse à la décision de principe du gouvernement fédéral en 2011 de bloquer son budget de la même année pendant trois ans. A côté du budget gelé, la CREG présente également un budget couvrant les besoins prévus. Le premier budget tient compte de quatre éléments, à savoir:

- la mission de contrôle et d'analyse, ainsi que l'obligation d'intervenir en cas d'abus sur le marché énergétique, imposées par l'Union européenne;
- le troisième paquet "énergie" transposé en droit interne, par lequel le législateur supranational attribue des responsabilités substantielles au régulateur;
- la réglementation relative au filet de sécurité, qui entre en vigueur à la date du 1^{er} janvier 2013;
- l'entrée en action, au niveau européen, de l'Agence de coopération des régulateurs de l'énergie (ACER), qui sollicite un engagement permanent de plusieurs membres du personnel de la CREG et permet d'influer sur des décisions susceptibles de porter un préjudice à la Belgique.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de begroting en het beleidsplan voor het jaar 2013 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) besproken tijdens haar vergadering van 18 december 2012. Die bespreking gebeurde overeenkomstig artikel 25, § 5, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.

I. — PROCEDURE

De heer François Possemiers, voorzitter van het Directiecomité van de CREG, en de heer Bernard Lacrosse, directeur Algemene Zaken (Begroting), hebben een uiteenzetting gehouden, waarna een gedachtewisseling volgde. De CREG heeft de commissieleden twee versies van de begroting voorgesteld (zie de bijlagen bij dit verslag). Na de gedachtewisseling werd overgegaan tot de stemming, waarbij de "bevroren begroting" werd aangenomen.

II. — VOORSTELLING VAN DE BEGROTING EN HET BELEIDSPLAN VOOR HET JAAR 2013 VAN DE CREG

De heer François Possemiers, voorzitter van het Directiecomité van de CREG, schetst het wettelijk kader, alsook de bevoegdheid van de Kamer van volksvertegenwoordigers om financiële middelen toe te kennen aan de instelling namens welke hij spreekt.

De opmaak door de CREG van twee begrotingen is een gevolg van de principiële beslissing die de federale regering in 2011 heeft genomen om de begroting voor 2011 drie jaar lang ongewijzigd te laten. Naast de "bevroren begroting" stelt de CREG ook een begroting voor die de geraamde behoeften dekt. De eerste begroting houdt rekening met vier aspecten, te weten:

- de controle- en analysetaak, alsmede de verplichting in te grijpen bij misbruiken op de energiemarkt – die beide taken worden opgelegd door de Europese Unie;
- het in nationaal recht omgezette "derde energiepakket", waarbij de supranationale wetgever belangrijke verantwoordelijkheden toekent aan de regulator;
- de regelgeving in verband met het "vangnet-mechanisme", die in werking treedt op 1 januari 2013;
- de inwerkingtreding, op EU-niveau, van het Agentschap voor de samenwerking tussen energieregulators (ACER), wat de permanente inzet van verscheidene CREG-medewerkers vergt, maar ook de mogelijkheid biedt invloed uit te oefenen op beslissingen die België nadeel kunnen berokkenen.

Pour conclure, l'orateur formule le souhait que la CREG puisse fonctionner de manière satisfaisante.

*
* *

M. Bernard Lacrosse, directeur au sein de la CREG, précise que le budget de la CREG est financé par un fonds parmi six, constitutif de la cotisation fédérale à concurrence de 4 %. Il ajoute que les besoins prévus excèdent le montant du budget précédant de 3,7 % (ou 4,7 % tout au plus, en tenant compte de la mise à niveau de la réserve).

Traditionnellement, le budget de la CREG se compose de deux chapitres. L'orateur fait la distinction entre les dépenses de personnel (directes et indirectes: salaires, primes, voitures en *leasing*, ...) et les frais de fonctionnement, les premières s'élevant à 3,5 fois le montant des secondes.

Ainsi, la version gelée du budget de la CREG fait appel à un montant de 14 977 838 euros, dont environ 11 780 000 euros sont affectés au personnel, et 3 200 000 euros au fonctionnement.

Dans le passé, un accord fut conclu au sein du cabinet ministériel restreint pour accorder une enveloppe à consacrer aux frais de personnel correspondant au coût réel (vérifié par un reviseur d'entreprise d'abord, la Cour des comptes ensuite) et indexer les frais de fonctionnement à compétence et obligations équivalentes.

Les frais de personnel sont liés à des échelles barémiques, tandis que le *leasing* des voitures coûte plus en 2013 qu'en 2012, en raison de nouvelles mesures fiscales.

Le maintien du budget au montant de 2011 entraîne la réduction mécanique de certains postes, si d'autres augmentent. Les dépenses obligatoires, tels les loyers, ne sont évidemment pas compressibles. D'autres peuvent être diminuées, comme les services extérieurs et les études "outsourcées", et contribuent à la conservation d'un équilibre depuis 2011. À terme, cependant, le gel s'avère intenable.

La cotisation fédérale correspond, pour chaque exercice concerné, à 69 % des frais totaux de fonctionnement de la commission à la charge du secteur de l'électricité, tandis que 31 % de ces frais sont à la charge du secteur du gaz.

Tot slot uit de spreker de wens dat de CREG naar tevredenheid kan functioneren.

*
* *

De heer Bernard Lacrosse, directeur bij de CREG, licht toe dat de begroting van de CREG wordt gefinancierd uit één van zes fondsen, dat wordt gestijfd met de federale bijdrage ten belope van 4 %. Hij voegt eraan toe dat de geraamde behoeften 3,7 % (of 4,7 % maximaal, rekening houdend met een aanpassing van de reserve) hoger liggen dan in de vorige begroting.

Traditioneel bestaat de begroting van de CREG uit twee hoofdstukken. De spreker maakt een onderscheid tussen de personeelskosten (directe en indirecte kosten – lonen, premies, leasingwagens enzovoort) en de werkingskosten, waarbij de personeelskosten met factor 3,5 hoger liggen dan de werkingskosten.

In de "bevroren begroting" staat een bedrag van 14 977 838 euro, waarvan ongeveer 11 780 000 euro aan personeelskosten en 3 200 000 euro voor de werking van de CREG.

In het verleden werd binnen het kernkabinet een overeenkomst gesloten die ertoe strekte een voor de personeelskosten bestemde enveloppe toe te kennen die overeenstemde met de werkelijke kosten (welke eerst werden nagegaan door een bedrijfsrevisor, vervolgens door het Rekenhof), alsook de werkingskosten te indexeren, met inachtneming van de bevoegdheden en dienovereenkomstige verplichtingen.

De personeelskosten worden bepaald door loonschalen, terwijl wegens nieuwe fiscale maatregelen de *leasing* van de auto's in 2013 duurder zal uitvallen dan in 2012.

Als het begrotingsbedrag van 2011 niet mag stijgen, is er automatisch een inkrimping op bepaalde begrotingsposten indien andere posten stijgen. De verplichte uitgaven, zoals de huurgelden, kunnen uiteraard niet worden verlaagd. Andere kosten, zoals die voor de externe diensten en het via "*outsourcing*" uitbestede onderzoek, kunnen wel worden teruggeschroefd, en zij dragen ertoe bij dat sedert 2011 de bedragen onveranderd blijven. Op termijn blijkt de begrotingsstop echter niet houdbaar.

De federale bijdrage stemt, voor elk betrokken begrotingsjaar, overeen met 69 % van de totale CREG-werkingskosten die ten laste komen van de elektriciteitssector, terwijl 31 % van die kosten door de gassector worden gedragen.

En outre, la CREG est légalement tenue de constituer, et de remettre à niveau, tous les ans, une réserve générale de 15 % de son budget. En raison de la crise économique de 2008, qui a pesé sur la consommation d'énergie, les rentrées de la CREG ont diminué, contraignant celle-ci de puiser dans sa réserve. Par conséquent, la CREG s'est vu dans l'obligation de compléter de nouveau sa réserve.

À ce jour, ni le reviseur d'entreprise, ni la Cour des comptes n'ont formulé la moindre observation au sujet de la gestion financière de la CREG.

La CREG percevra un montant de 14 952 254 euros pour l'année 2013. La mise à niveau de la réserve est de 25 584 euros. La somme des deux montants s'élève donc à 14 977 838 euros, à répartir entre 10 342 826 à la charge du secteur de l'électricité et 4 635 012 à la charge de celui du gaz.

En ce qui concerne les "frais de personnel et instances", les rémunérations et charges représentent un montant de 9 576 564 euros. Le leasing des véhicules automobiles du personnel occasionne une dépense de 328 529 euros. Il est à noter que le nombre de voitures a baissé. Relativement aux frais de recrutement, le remplacement d'un membre du personnel est envisagé. Pour ce qui est des autres rubriques, l'orateur renvoie aux informations chiffrées (voir tableau dans l'annexe). Il attire l'attention sur le fait que la CREG ne prévoit plus de jetons de présence au Conseil général: la CREG se conforme ainsi au vœu du secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité, qui n'estime plus nécessaire de prévoir des jetons de présence. Le Conseil général s'est dit très surpris à ce sujet, mais la majorité des membres (les partenaires sociaux) considèrent que la mesure est correcte, vu les circonstances économiques actuelles.

Pour ce qui est des "frais de fonctionnement - experts extérieurs", les études extérieurs du Comité de Direction ont baissé de quasi 10 %, générant une dépense de 413 999 euros, alors que les études extérieures du Conseil général exige un montant de 121 000 euros. Pour ce qui est des autres rubriques, en ce compris les "autres frais de fonctionnement", l'orateur se réfère aux informations chiffrées (voir tableau dans l'annexe). Il souligne que le recours contre les décisions de la CREG constitue un poste en très net recul, suite aux remarques formulées dans votre commission comme ailleurs. Ainsi, la CREG a accepté nombre de transactions avec des interlocuteurs qui l'attaquaient systématiquement, tous les frais d'avocat et de procédure inhérents étant payés par le consommateur. En matière de téléphonie, par exemple, les contrats ont été renégociés, afin de primer les dépenses. L'ensemble des mesures permet

Daarnaast is de CREG wettelijk verplicht jaarlijks een algemene reserve ten belope van 15 % van haar begroting aan te leggen en aan te vullen. Door de economische crisis vanaf 2008 is het energieverbruik gedaald, waardoor de ontvangsten van de CREG zijn teruggelopen, hetgeen haar ertoe dwong uit haar reserve te putten. De CREG zag zich bijgevolg genoodzaakt die reserve opnieuw aan te vullen.

Tot dusver hebben noch de bedrijfsrevisor, noch het Rekenhof ook maar enige opmerking geformuleerd omtrent het financieel beheer van de CREG.

De CREG zal een bedrag van 14 952 254 euro ontvangen voor het jaar 2013; de reserve werd met 25 584 euro aangevuld. De som van de twee bedragen beloopt dus 14 977 838 euro, te verdelen over 10 342 826 euro ten laste van de elektriciteitssector en 4 635 012 ten laste van de gassector.

Bij de kosten voor "personeel en instanties" bedragen de wedden en lasten 9 576 564 euro. De *leasing* van de auto's van het personeel kost 328 529 euro. Opgemerkt zij dat het aantal auto's is afgenomen. In verband met de "aanwervingskosten" gaat het om de begrote kosten voor de vervanging van een personeelslid. Voor de andere rubrieken verwijst de spreker naar de cijfergegevens (zie tabel als bijlage). De heer Lacrosse vestigt er de aandacht op dat bij de CREG niet langer wordt voorzien in presentiegeld voor de vergaderingen van de Algemene Raad (*stakeholders*). De CREG schikt zich daarmee naar de wens van de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, die dergelijk presentiegeld niet langer noodzakelijk acht. De Algemene Raad bleek daarover ten zeerste verbaasd, maar de meeste leden (sociale partners) vinden die maatregel correct in het licht van de huidige economische context.

In verband met de "werkingskosten - externe experts" is het extern onderzoek Directiecomité afgenomen met bijna 10 % tot een bedrag van 413 999 euro, terwijl het extern onderzoek Algemene Raad (*stakeholders*) goed is voor een bedrag van 121 000 euro. Voor de andere rubrieken, met inbegrip van de "overige werkingskosten", verwijst de spreker naar de cijfergegevens (zie tabel als bijlage). Hij onderstreept dat, naar aanleiding van de opmerkingen in zowel deze commissie als elders, fors kon worden gesnoeid in de kosten van de beroepsprocedures tegen beslissingen van de CREG. Zo heeft de CREG ingestemd met heel wat dadingen met actoren die haar stelselmatig voor het gerecht daagden, waarbij de desbetreffende advocaten- en procedurekosten voor rekening van de consument waren. Inzake telefoniekosten werd opnieuw over de contracten onderhandeld, met het oog op een daling van de uitgaven. Alle maatregelen

de limiter l'augmentation du budget, voir de conserver une croissance zéro de celui-ci.

Il convient de noter qu'à la demande de la Cour des comptes, la tva jusqu'alors globalisée dans deux rubriques spécifiques ("tva sur frais de personnel" et "tva sur frais de fonctionnement") se retrouve intégrée à chacune des rubriques du budget 2013. S'agissant d'un simple transfert entre rubriques, cela n'a aucun impact sur le montant total du budget.

III. — ÉCHANGE DE VUES

M. Bert Wollants (N-VA) s'étonne de la présentation de deux budgets, et des multiples interventions du secrétaire d'État dans les coulisses. Le premier budget rencontre une demande du gouvernement, mais viole les règles de droit régissant le fonctionnement de la CREG, car il ne dispose d'aucune compétence en la matière. L'examen du budget appartient, en effet, exclusivement au Parlement. Le second budget est censé répondre aux besoins de la CREG, mais n'a pas la faveur de l'exécutif. Il est navrant de constater que le régulateur est soumis à des mesures restrictives, alors que tout le monde en exige l'indépendance, eu égard aux problèmes considérables qui naissent dans un marché de l'énergie libéralisé. Lorsque les nouvelles nominations à la tête de CREG prendront effet, il est probable que celle-ci marchera au pas du gouvernement.

Le membre espère que le budget qui attribue suffisamment de moyens sera approuvé, afin de doter la CREG de la puissance qui convient. Pourtant, il n'est pas clairement établi quel est le budget en faveur duquel les membres sont supposés voter: le budget gelé, ou celui qui correspond aux besoins réels? Quelle sera l'attitude de la majorité et quelles seront les conséquences d'un vote en faveur du budget gelé sur les missions de la CREG?

*
* *

M. Willem-Frederik Schiltz (Open Vld) comprend l'attitude de la CREG, lorsqu'elle aspire à un maximum d'efficacité. Or, les moyens budgétaires de l'État sont limités et le gouvernement a décidé de geler le budget de la CREG pendant trois ans, dans le cadre d'un programme de réduction des dépenses. Il est parfaitement normal pour le gouvernement d'avoir son propre point de vue sur la question. La CREG soutient cependant qu'elle doit assumer des responsabilités

samen maken het mogelijk de begrotingsstijging te beperken of zelfs tot nul te reduceren.

Overigens zij erop gewezen dat, op verzoek van het Rekenhof, de btw wordt vermeld in elke rubriek van de begroting 2013. In het verleden werd de samengestelde btw alleen vermeld in twee specifieke rubrieken ("btw personeelskosten" en "btw werkingskosten"). Die wijziging heeft geen enkele weerslag op het totaalbedrag van de begroting, aangezien het louter een verschuiving tussen rubrieken betreft.

III. — GEDACHTEWISSELING

De heer Bert Wollants (N-VA) is erover verbaasd dat twee begrotingen worden ingediend en dat de staatssecretaris veelvuldig is opgetreden achter de schermen. De eerste begroting komt tegemoet aan een verzoek van de regering, maar is in strijd met de rechtsregels over de werking van de CREG: de regering beschikt ter zake over geen enkele bevoegdheid, want alleen het Parlement is bevoegd om zich over die begroting te buigen. De tweede begroting komt tegemoet aan de behoeften van de CREG, maar geniet niet de instemming van de uitvoerende macht. Het is jammer te moeten vaststellen dat de regulator aan beperkende maatregelen wordt onderworpen, terwijl iedereen eist dat hij onafhankelijk werkt, gelet op de enorme moeilijkheden die in een vrijgemaakte energiemarkt opduiken. Wanneer de nieuwe benoemingen aan het hoofd van de CREG van kracht zullen worden, zal de regulator hoogstwaarschijnlijk aan de hand van de regering lopen.

Het lid hoopt dat de begroting, die in voldoende middelen voorziet, zal worden goedgekeurd, zodat de CREG passende armslag krijgt. Het is evenwel niet duidelijk welke begroting in deze commissie ter stemming voor zal liggen: de "bevroren begroting", dan wel de op de reële behoeften afgestemde begroting? Welke houding zal de meerderheid aannemen en welke gevolgen zal de aanneming van de "bevroren begroting" hebben voor de taken van de CREG?

*
* *

De heer Willem-Frederik Schiltz (Open Vld) begrijpt de houding van de CREG wanneer zij maximale efficiëntie nastreeft. De begrotingsmiddelen van de Staat zijn evenwel beperkt en de regering heeft dan ook besloten de begroting van de CREG gedurende drie jaar te bevriezen, in het raam van een programma om de uitgaven te beperken. Het is volkomen terecht dat de regering haar eigen visie op dit vraagstuk heeft. De CREG voert aan dat zij extra verantwoordelijkheden

supplémentaires. C'est oublier l'ambitieux projet de réforme de l'État, qui n'épargnera pas le secteur de l'énergie. Dès lors, la maintien du budget existant est parfaitement défendable. C'est pourquoi le groupe auquel appartient l'intervenant s'exprimera en faveur du projet de budget gelé. Par ailleurs, l'accord de gouvernement prévoit de limiter l'impact de la contribution fédérale sur le prix de l'électricité.

*
* *

Mme Leen Dierick (CD&V) rejoint la position de l'orateur précité. Les conséquences de la réforme de l'État ainsi que la situation budgétaires justifient l'approbation d'un budget gelé. Elle incite la CREG à réaliser davantage avec autant de moyens. Elle considère que le Parlement ne dispose pas d'un budget suffisamment détaillé. Toujours est-il que la CREG devra atteindre ses objectifs, avec le budget que la Parlement mettra à sa disposition.

*
* *

M. Karine Lalieux (PS) se rallie au point de vue des deux intervenants précédents. Il est vrai qu'à la suite de la transposition en droit interne du troisième paquet énergie, les missions de la CREG s'étendent. Compte tenu de la situation budgétaire, des restrictions s'imposent à tout le monde, y compris à la CREG. À partir de 2014, les compétences de la CREG seront allégées, suite à la régionalisation de certaines compétences qui lui sont dévolues. L'augmentation du budget pour 2013 ne se justifie pas, car jamais la CREG n'acceptera de réduire son budget l'année suivante.

Si vraiment le budget de la CREG devient serré, ne serait-il pas possible de prendre en considération le poste "voitures"? Après tout, le pays souhaite une mobilité différente. Ne peut-on le remplacer par un poste consacré à des abonnements aux transports en commun (train, bus, ...)?

Le membre se réjouit de la réduction des frais de consultance et d'avocats, d'autant plus qu'il semblait y avoir une surconsommation: la dépense de plus de 400 000 euros atteste de son importance. La CREG dispose pourtant d'un personnel de qualité, bien formé et particulièrement compétent. La majorité des études devraient donc pouvoir être réalisées en interne, d'autant plus que le régulateur fonctionne en toute indépendance.

moet dragen, maar daarbij gaat die dienst voorbij aan het ambitieuze ontwerp van staatshervorming, een stap die ook voor de energiesector niet zonder gevolgen zal blijven. In dat opzicht is een ongewijzigde begroting zeker verdedigbaar. De fractie waartoe de spreker behoort, zal zich dan ook uitspreken vóór het ontwerp van "bevroren begroting". Het regeerakkoord voorziet er trouwens in dat de impact van de federale bijdrage op de elektriciteitsprijs wordt beperkt.

*
* *

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) schaart zich achter het standpunt van de vorige spreker. De gevolgen van de staatshervorming en de begrotingstoestand rechtvaardigen dan ook de goedkeuring van een budgettaire status-quo. Het lid spoort de CREG ertoe aan méér te doen met evenveel middelen. Voorts is de spreekster van oordeel dat de CREG-begroting waarover het Parlement beschikt onvoldoende gedetailleerd is. De CREG zal hoe dan ook haar doelstellingen moeten halen, met de begroting die het Parlement haar ter beschikking zal stellen.

*
* *

Mevrouw Karine Lalieux (PS) is het met de twee vorige sprekers eens. Door de omzetting van het derde energiepakket in Belgisch recht worden de taken van de CREG inderdaad uitgebreid. Gelet op de budgettaire situatie dient iedereen de tering naar de nering te zetten, ook de CREG. Vanaf 2014 zal de CREG minder bevoegdheden hebben, doordat bepaalde CREG-bevoegdheden naar de gewesten zullen worden overgeheveld. Een verhoging van de begroting voor 2013 is niet gerechtvaardigd, aangezien de CREG het jaar nadien nooit zal instemmen met een inkrimping van haar begroting.

Als het budget van de CREG inderdaad wat krappier wordt, waarom dan de post "leasingwagens" niet aanpakken? Het land wil per slot van rekening een ander soort mobiliteit. Kan men die post niet vervangen door een post "abonnementen openbaar vervoer" (train, bus, ...)?

De spreekster is ingenomen met de daling van de consultancy- en advocatenkosten, zeker omdat op dat punt een "overconsumptie" leek te bestaan: de uitgavenpost van meer dan 400 000 euro zegt genoeg. De CREG beschikt nochtans over hoogwaardig, goed opgeleid en buitengewoon bekwaam personeel. Het meeste onderzoek zou dan ook intern kunnen worden gevoerd, temeer omdat de regulator geheel onafhankelijk werkt.

Le membre s'oppose à la remise en cause de l'indépendance de la CREG. Non seulement la Chambre dispose d'une réelle compétence à l'égard de la CREG, mais en outre, la procédure de recrutement pour les mandats au sein du comité de direction se déroule en toute objectivité. Les candidats sont entièrement libres de présenter leur candidature, nul n'est besoin d'anticiper de futures orientations de la CREG.

Pour conclure, le membre soutiendra le *statut quo* du budget: d'autres institutions sont parvenues à réduire certaines dépenses.

*
* *

M. Bruno Tuybens (sp.a) se dit surpris par l'examen de l'indépendance de la CREG. Elle peut très bien assumer ses missions et son budget n'aura aucun impact sur le rôle qu'elle assume. Il appartient au législateur de déterminer le budget dont elle dispose, et le Parlement lui demande d'examiner quelles sont les dépenses réductibles. La baisse des frais de consultance et d'honoraires d'avocats illustre que l'exercice n'est pas impossible.

*
* *

M. David Clarinval (MR) se réjouit du troisième paquet énergie, qui a pour mérite de renforcer la transparence dans le secteur de l'énergie. Il est conscient que la CREG doit pouvoir disposer de moyens suffisants pour fonctionner de manière efficace. L'intervenant partage le point de vue des orateurs ayant pris la parole avant lui, notamment au sujet de la régionalisation. Le membre évoque du reste le paiement de primes de départ pour un montant de 400 000 euros, ce qui correspond au montant des études. Dès lors, certaines marges subsistent pour réaliser quelques économies. Les membres de la CREG peuvent-ils indiquer où l'écriture de ce montant est opérée? Dans un autre ordre d'idées, combien de membres du personnel sont-ils actifs au sein de cette institution?

En conclusion, l'orateur s'engage en faveur du budget gelé.

*
* *

M. Joseph George (cdH) estime que, par sa présence à la Chambre des représentants, la CREG témoigne d'un grand degré d'indépendance. Il ajoute que les

Mevrouw Lalieux is ertegen gekant dat de onafhankelijkheid van de CREG ter discussie wordt gesteld. Niet alleen heeft de Kamer een reële bevoegdheid ten aanzien van de CREG, maar bovendien verloopt de rekruteringsprocedure voor de mandaten binnen het directiecomité volkomen objectief. Het staat geïnteresseerden geheel vrij zich kandidaat te stellen; het is helemaal niet nodig op toekomstige beleidslijnen van de CREG vooruit te lopen.

Tot besluit geeft het lid aan dat ze de ongewijzigde begroting zal steunen, want ook andere instellingen zijn erin geslaagd bepaalde uitgaven te beperken.

*
* *

De heer Bruno Tuybens (sp.a) geeft aan verrast te zijn door het feit dat de onafhankelijkheid van de CREG ter sprake wordt gebracht. De CREG is echt bij machte haar taken uit te oefenen, en haar budget zal geen gevolgen hebben voor de rol die ze vervult. Het komt de wetgever toe te beslissen over welk budget de CREG zal beschikken en het Parlement vraagt haar om na te gaan welke uitgaven kunnen worden verminderd. De daling van de kosten voor consultancy en advocatenhonoraria toont aan dat zulks niet onmogelijk is.

*
* *

De heer David Clarinval (MR) is verheugd over het derde energiepakket, dat zorgt voor meer transparantie in de energiesector. Hij is zich ervan bewust dat de CREG over voldoende middelen moet beschikken om efficiënt te kunnen functioneren. Hij is het eens met de opmerkingen van de vorige sprekers, in het bijzonder wat de regionalisering betreft. Voorts wijst hij op de uitbetaalde vertrekpremies; het gaat om 400 000 euro, een bedrag dat vergelijkbaar is met de uitgaven voor onderzoek. Er is dan ook zeker ruimte om enigszins te besparen. Kunnen de leden van de CREG aangeven op welke begrotingspost dat bedrag staat ingeschreven? Daarnaast vraagt de heer Clarinval hoeveel medewerkers de instelling heeft.

Hij schaart zich ten slotte achter de "bevroren begroting".

*
* *

Volgens *de heer Joseph George (cdH)* bewijst de CREG met haar aanwezigheid in de Kamer van volksvertegenwoordigers haar verregaande onafhankelijk-

budgets de nombreux organes qui dépendent du Parlement (la Cour constitutionnelle, la Cour des comptes, le Conseil supérieur de la Justice, le Comité permanent de contrôle des services de police, le Comité permanent de Contrôle des services de renseignement et de sécurité, le Médiateur fédéral, la Commission de la protection de la vie privée,...) doivent s'accommoder d'une situation budgétaire difficile, et donc d'un gel.

L'intervenant encourage la CREG à agir en fonction de ses possibilités. Certes, la CREG traversera une période difficile, lorsqu'elle formera le personnel des régulateurs régionaux.

Le membre aurait souhaité disposer d'un budget plus détaillé, suivant l'exemple des budgets présentés par les autres institutions précitées.

*
* *

Mme Muriel Gerken (Ecolo-Groen) considère qu'en suivant la position du gouvernement sans la moindre interrogation, les membres se dérobent à leur responsabilité. Elle demande à obtenir des informations complémentaires sur les conséquences du gel budgétaire à l'égard de la mission de la CREG, et s'enquiert également des effets de la régionalisation pour la CREG. Celle-ci devra transférer son savoir cependant qu'il assumera de nouvelles responsabilités. Peut-être la CREG doit disposer d'un budget majoré en 2013, et qu'une réduction s'impose en 2014. L'intérêt d'un budget annuel réside dans son adaptabilité et dans ce cadre, le contrat à durée déterminé (un an) apparaît comme un instrument intéressant dans la gestion des ressources humaines.

Le membre se réjouit de la réduction des frais d'avocats, mais invite les représentants de la CREG à fournir demande de plus amples renseignements sur sa position face à cette réalité.

Elle préfère que les missions dont la CREG a été investie soient exécutées au sein de l'administration, plutôt que de recourir à la sous-traitance. Quels sont les motifs pour lesquels la CREG s'adresse à des tiers?

Quant au poste "frais de fonctionnement", des économies peuvent être réalisées, compte tenu de la période de crise actuelle. Pourquoi le montant relatif au *leasing* des voitures est-il si important? N'y aurait-il pas moyen de modifier certaines habitudes? La dépense semble peu justifiable.

heid. Hij voegt eraan toe dat men in heel wat organen die onder het Parlement ressorteren (het Grondwettelijk Hof, het Rekenhof, de Hoge Raad voor de Justitie, het Vast Comité van toezicht op de politiediensten, het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, de Federale ombudsman, de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer enzovoort) bij de opmaak van de begroting zal moeten leven met een moeilijke begrotingssituatie en dus met een "bevroren begroting".

De spreker moedigt de CREG aan te handelen volgens haar mogelijkheden. De CREG zal ongetwijfeld een moeilijke periode doormaken, wanneer ze het personeel van de gewestelijke regulatoren zal moeten opleiden.

Graag had het lid een gedetailleerder begroting ter beschikking gekregen, naar het voorbeeld van de begrotingen die door voornoemde instellingen werden voorgelegd.

*
* *

Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo-Groen) is van mening dat de leden, door kritiekloos het regeringsstandpunt te volgen, hun verantwoordelijkheid uit de weg gaan. Ze wil graag meer uitleg over de gevolgen van een ongewijzigde begroting voor de taak van de CREG; ze informeert ook naar de gevolgen voor de CREG van de regionalisering. De regulator zal *knowhow* moeten overdragen en tegelijk nieuwe taken krijgen. Misschien heeft de CREG in 2013 een ruimer budget nodig en is in 2014 een beperking noodzakelijk. Een begroting op jaarbasis heeft het voordeel dat die kan worden bijgestuurd; in dat kader zijn contracten voor bepaalde duur (één jaar) een nuttig instrument voor het personeelsbeleid.

Het lid is ingenomen met de daling van de advocatenkosten, maar nodigt de vertegenwoordigers van de CREG uit om hun standpunt dienaangaande toe te lichten.

Mevrouw Gerken verkiest dat de CREG de taken intern uitvoert in plaats van ze uit te besteden. Waarom doet de CREG een beroep op derden?

Op de post "werkingskosten" kan er worden bezuinigd, gelet op de huidige crisis. Waarom ligt het bedrag voor de leasingwagens zo hoog? Kunnen bepaalde gewoonten niet worden gewijzigd? De uitgave lijkt moeilijk te verantwoorden.

M. François Possemiers, président de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) est parfaitement conscient du fait que le budget répond au critère d'annuité. Il n'empêche que la CREG devra s'acquitter de tâches supplémentaires, et le transfert du personnel fédéral aux régions, qui a déjà eu lieu en partie, n'est guère significatif. À propos des études, la CREG réalise de nombreuses études de manière autonome et toujours en toute indépendance. Il lui arrive cependant d'avoir recours à la sous-traitance, lorsque il s'agit, par exemple, d'évaluer les coûts d'investissements concernant le deuxième appointement au Terminal GNL (gaz naturel liquéfié) à Zeebrugge. En l'espèce, l'infrastructure souhaitée par Fluxys Belgium SA est considérable et ne sera point sans effets sur les tarifs. La CREG a jugé qu'elle n'était pas en mesure de prodiguer des conseils avisés à l'occasion de cet évènement unique et a donc sollicité l'intervention d'un sous-traitant riche d'une expérience dans le domaine. Il n'en demeure pas moins que la possibilité de recourir à des conseils externes, grâce à un budget adapté, présente un avantage non négligeable. Au sujet du personnel, la CREG emploie 74 travailleurs, alors qu'elle pourrait engager un total d'approximativement 80 personnes. Le régulateur renonce ainsi à quasi 10 % de ses effectifs, ce qui n'est pas dérisoire, précisément, en termes d'économies.

*
* *

M. Bernard Lacrosse, directeur au sein de la CREG, révèle que l'intervention du gouvernement dans la détermination du budget a suscité un débat interne. La CREG ne s'oppose pas au souhait du secrétaire d'État; au contraire, il en tient compte ainsi que le démontre le budget confectionné. Seulement, ce budget gelé est mis en regard avec les besoins réels de l'institution.

À ce titre, le travail de la CREG ne sera aucunement allégé en 2013. Au contraire, il sera terriblement alourdi. Non seulement aucun transfert des effectifs ne sera mis en œuvre en 2013, en plus le personnel de la CREG devra se consacrer à la formation du personnel des régulateurs régionaux au cours des mois de mars et avril. L'année 2013 entrera véritablement dans l'histoire comme "*annus horribilis*".

Quant au parc automobile, les voitures font partie d'un "*package*" déterminé lors de la création de la CREG. La présentation du budget répond à une exigence de concision, mais le détail de la composition est disponible et sera communiqué sur demande, conformément aux notions de transparence. Le "*package CREG*" offre au

*De heer François Possemiers, voorzitter van het Directiecomité van de CREG, is zich er volkomen van bewust dat de begroting aan het annuïteitscriterium voldoet. Niettemin zal de CREG bijkomende taken op zich moeten nemen; de overheveling van het federale personeel naar de gewesten, die al gedeeltelijk heeft plaatsgevonden, is nauwelijks significant. De CREG verricht tal van onderzoeken autonoom en altijd volstrekt onafhankelijk. Wel besteedt zij sporadisch taken uit, bijvoorbeeld om de investeringskosten te evalueren voor de tweede aanlegsteiger voor de *Liquefied Natural Gas*-terminal in Zeebrugge. In dat specifieke geval wenst Fluxys Belgium NV te beschikken over behoorlijk omvangrijke infrastructuur, die niet zonder gevolgen zal zijn voor de tarieven. De CREG achtte zich niet bij machte om bij die eenmalige gebeurtenis met kennis van zaken advies te verstrekken, en heeft daarom het dossier uitbesteed aan een bureau met een rijke ervaring ter zake. Toch zijn er grote voordelen als dankzij een aangepast budget een beroep kan worden gedaan op externe adviesverlening. Bij de CREG zijn 74 medewerkers aan de slag, terwijl er in totaal ongeveer 80 mensen in dienst zouden mogen worden genomen. De regulator verzaakt dus aan bijna 10 % van zijn personeelsbestand: de bezuiniging die hieruit voortvloeit, is aanzienlijk.*

*
* *

De heer Bernard Lacrosse, directeur bij de CREG, geeft aan dat het regeringsoptreden bij het bepalen van de begroting bij de CREG een intern debat heeft doen oplaaien. De CREG is niet gekant tegen de wens van de staatssecretaris, wel integendeel: zoals uit de opgemaakte begroting blijkt, houdt de dienst er rekening mee. Alleen wordt die "bevroren begroting" wel getoetst aan de werkelijke behoeften van de instelling.

In dat verband zal het werk van de CREG er in 2013 allerminst lichter op worden. De werklust zal integendeel enorm toenemen: niet alleen zal volgend jaar in de feiten geen enkele personeelsoverheveling worden doorgevoerd, bovendien zullen de CREG-medewerkers in maart en april 2013 ook nog eens het personeel van de gewestregulatoren moeten opleiden. 2013 zal de geschiedenis van de CREG echt ingaan als een "*annus horribilis*".

De auto's van het wagenpark maken deel uit van een "*package*" die werd uitgewerkt bij de oprichting van de CREG. De voorstelling van de begroting voldoet weliswaar aan een eis van beknoptheid, maar de details van de samenstelling ervan zijn wel beschikbaar en zullen op verzoek worden meegedeeld, ter wille van de

travailleur de troisième, quatrième et cinquième rangs universitaires la possibilité de bénéficier d'une voiture, dont le gabarit varie en fonction du grade. Depuis 2000, les directeurs disposent contractuellement des plus gros modèles. Le véhicule permet, faut-il le rappeler, de procéder à des contrôles sur le terrain. Du reste, la rotation des jeunes universitaires est proprement effrayante à la CREG, contrainte de remplacer 15 à 20 % de son personnel tous les ans. À peine engagés, les jeunes recrues jouissent alors d'une formation, à l'extérieur, au moins à mi-temps. Après un an ou deux, elles quittent la CREG pour une fonction dans le secteur privé mieux rémunérée. S'il y a bien une dépense exorbitante, c'est celle qui découle de la procédure de recrutement, de l'évaluation des postulants et de la formation du nouveau personnel, qui rapidement donne son renouveau. Jusqu'en 2008, tous les jeunes universitaires demandaient prioritairement une rémunération, notamment en nature, ce qui explique le *leasing* de voitures de société. Concrètement, une bonne vingtaine de voitures sont mises à la disposition du personnel de la CREG, qui comprend une cinquantaine d'universitaires.

En ce qui regarde les recours aux études extérieures, l'orateur explicite que la CREG n'envoie pas nécessairement des fonctionnaires à l'étranger. L'étude comparative sur le coût de l'électricité en Belgique et dans les pays voisins s'appuie sur des échanges d'informations à distance. La CREG n'est pas outillée pour exécuter certaines missions, comme par exemple dans le domaine de l'informatique. Pour mettre en place un système hautement sécurisé conformément au Règlement (UE) n° 1227/2011 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2011 concernant l'intégrité et la transparence du marché de gros de l'énergie ("REMIT"), des dépenses doivent être consenties. Les régulateurs de plusieurs petits États membres éprouvent d'ailleurs des difficultés dans l'exécution de leurs obligations.

À propos des frais d'avocats, la réduction des dépenses ne doit pas inciter à la réjouissance, car cette mesure signifie que la CREG renonce à se défendre en justice. Ce genre d'économies n'est aucunement qualifiable de "bonnes".

Au sujet des primes de départ, l'orateur expose qu'elles existent depuis le 1^{er} janvier 2000 et qu'elles n'ont pas évolué depuis. Le système a été prévu à l'époque par le chef de cabinet du secrétaire d'État fédéral à l'Énergie et au Développement durable, et elles ont été réduites depuis, pour se situer à un niveau de 60 % des primes antérieures. Le financement provient d'une provision constituée par 1/6 de l'ensemble des primes chaque année pendant six ans.

transparantie. De "CREG-package" biedt de universitair geschoolde medewerkers van rang drie, vier en vijf de mogelijkheid te beschikken over een auto, waarvan de grootte varieert naargelang de rang van de medewerkers. Sinds 2000 beschikken de directeurs contractueel over de grootste automodellen. Er hoeft niet echt aan te worden herinnerd dat de voertuigen de mogelijkheid bieden controles in het veld uit te voeren. Voor het overige ligt het verloop van jonge universitair geschoolden schrikbarend hoog bij de CREG, die zich jaarlijks genoodzaakt ziet 15 tot 20 % van haar medewerkers te vervangen. Kort nadat de jonge nieuwe krachten in dienst zijn, krijgen zij ten minste halftijds een externe opleiding, maar al na een of twee jaar verlaten zij de CREG voor een beter betaalde functie in de privésector. Zo er al sprake is van heel hoge uitgaven, dan zijn die te wijten aan de wervingsprocedure, de evaluatie van de sollicitanten en de opleiding van de nieuwe medewerkers, die al spoedig ontslag nemen. Tot in 2008 stelden alle jonge universitair geschoolden bij hun bezoldiging voordelen in natura voorop, wat de *leasing* van bedrijfswagens verklaart. Concreet worden ruim twintig auto's ter beschikking gesteld van het CREG-personeel, dat een vijftigtal universitair geschoolden omvat.

Vervolgens gaat de spreker in op het extern onderzoek dat wordt verricht. Hij licht toe dat de CREG niet noodzakelijkerwijs ambtenaren naar het buitenland zendt. De vergelijkende studie over de elektriciteitskosten in België en de buurlanden berust op informatie-uitwisseling op afstand. Voorts is de CREG niet toegerust om sommige taken te vervullen, zoals bijvoorbeeld op informaticavlak. Om een sterk beveiligd systeem op te zetten overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1227/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 betreffende de integriteit en transparantie van de groothandelsmarkt voor energie ("REMIT") moeten uitgaven worden gedaan. De regulatoren van verscheidene kleinere lidstaten ondervinden trouwens moeilijkheden bij het nakomen van hun verplichtingen.

De uitgavenbeperking inzake advocatenkosten mag geen reden tot blijdschap zijn, want die maatregel betekent dat de CREG ervan afziet zich in rechte te verdedigen. Dergelijke bezuinigingen vallen geenszins als "goed" te bestempelen.

De spreker legt uit dat de vertrekpremies sedert 1 januari 2000 bestaan, en dat ze sindsdien ongewijzigd zijn gebleven. Die regeling werd toentertijd uitgewerkt door de kabinetschef van de Federale Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, en zijn sindsdien verlaagd tot 60 % van de vorige premies. De financiering gebeurt via een provisie, die bestaat uit één zesde van het over zes jaar in aanmerking genomen totale premiebedrag per jaar.

Le budget gelé sera indubitablement la cause d'un fonctionnement peu optimal de la CREG. Ainsi, annonce l'orateur, l'exécution des nouvelles missions sera post-posée autant que possible.

IV. — VOTE DU BUDGET

Mme Liesbeth Van der Auwera, président de la commission, soumet le budget au vote.

Les membres adoptent le budget dit gelé (total à appeler: 14 977 838 euros) par 11 voix et 5 abstentions.

Par conséquent, le budget majoré devient sans objet.

Le rapporteur,

Le président,

Willem-Frederik
SCHILTZ

Liesbeth
VAN DER AUWERA

De “bevroren begroting” zal ongetwijfeld de oorzaak zijn van een verre van optimale werking van de CREG. Zo kondigt de spreker aan dat de tenuitvoerlegging van de nieuwe taken zo lang mogelijk zal worden uitgesteld.

IV. — STEMMING OVER DE BEGROTING

Mevrouw Liesbeth Van der Auwera, voorzitter van de commissie, legt de begroting ter stemming voor.

De leden nemen de “bevroren begroting” (totaal te innen: 14 977 838 euro) aan met 11 stemmen en 5 onthoudingen.

De “verhoogde begroting” vervalt dientengevolge.

De rapporteur,

De voorzitter,

Willem-Frederik
SCHILTZ

Liesbeth
VAN DER AUWERA

V. — ANNEXES

1. Lettre du président de la CREG
2. Budget 2013 de la CREG

V. — BIJLAGEN

1. Brief van de voorzitter van de CREG
2. Begroting 2013 van de CREG

Monsieur André FLAHAUT
Président de la Chambre des Représentants

Chambre des Représentants
1008 BRUXELLES

Bruxelles, le 29 octobre 2012.

N/réf. : CD261012-V-FPO/cdv12 61

PAR PORTEUR AVEC ACCUSE DE RECEPTION

Concerne: Budget et note de politique générale de la CREG pour l'année 2013.

Monsieur le Président,

En vertu des articles 21, 21bis et 21ter de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (ci-après : "la loi électricité") et de l'article 15/11 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (ci-après : "la loi gaz"), une surcharge appelée « cotisation fédérale » est affectée aux différents fonds gérés par la CREG, dont celui destiné au financement de ses propres frais de fonctionnement.

Conformément à l'article 25, §5, de la loi électricité, le Comité de direction de la CREG vous transmet en annexe son projet de budget 2013 ainsi que sa note de politique générale pour la même année.

Veillez noter qu'en ce qui concerne le budget 2013, deux versions vous sont présentées. La première version correspond à un budget qui tient compte des besoins réels en personnel, résultant des nouvelles compétences octroyées à la CREG par la loi du 8 janvier 2012 portant modification de la loi électricité et de la loi gaz. Par ailleurs, la deuxième version correspond à un budget dont le montant total des frais de fonctionnement de la CREG pour 2013 est maintenu au niveau de 2011 et de 2012, tel que cela a été décidé par le Conseil des Ministres du 12 mars 2012.

Nous attirons votre attention sur le fait que la note de politique générale ci-jointe est calquée sur la version du budget « besoins réels ». En outre, le Comité de direction actuel ne peut être tenu responsable de la politique qui sera menée l'an prochain par le nouveau Comité de direction.

De heer André FLAHAUT
Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
Kamer van Volksvertegenwoordigers
1008 BRUSSEL

Brussel, 29 oktober 2012.

O/ref. : CD261012-V-FPO/cdv12

PER DRAGER MET ONTVANGSTBEWIJS

Betreft: Budget en beleidsplan van de CREG voor het jaar 2013

Mijnheer de Voorzitter,

Overeenkomstig de artikelen 21, 21bis en 21ter van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (hierna: "de elektriciteitswet") en artikel 15/11 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (hierna: "de gaswet"), wordt een toeslag genaamd "federale bijdrage" toegewezen aan de verschillende fondsen beheerd door de CREG, onder andere aan het fonds ter financiering van haar eigen werkingskosten.

Overeenkomstig artikel 25, § 5, van de elektriciteitswet overhandigt het Directiecomité van de CREG u hierbij haar ontwerp van begroting 2013 alsook haar beleidsplan voor datzelfde jaar.

Wat betreft de begroting voor 2013, worden twee versies voorgelegd. De eerste versie stelt een begroting voor die rekening houdt met de reële behoeften aan personeelsleden die voortvloeien uit de nieuwe bevoegdheden toegekend aan de CREG door de wet van 8 januari 2012 tot wijziging van de elektriciteitswet en de gaswet. De tweede versie komt overeen met een begroting in het kader waarvan het totale bedrag van de werkingskosten van de CREG voor 2013 op hetzelfde niveau wordt behouden als voor 2011 en 2012, zoals vastgelegd tijdens de Ministerraad van 12 maart 2012.

Wij vestigen uw aandacht op het feit dat bijgevoegd beleidsplan overeenstemt met de versie van de begroting die rekening houdt met de "reële behoeften". Bovendien kan het huidige Directiecomité niet verantwoordelijk worden geacht voor het beleid dat volgend jaar door het nieuwe Directiecomité zal worden gevoerd.

C'est sur cette base que nous vous demandons de bien vouloir proposer aux Membres de la Chambre des représentants d'approuver le projet de budget correspondant aux besoins réels de la CREG, conformément à l'article 25, § 5, de la loi électricité.

Nous vous souhaitons bonne réception de la présente et vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre considération distinguée.

Bernard
LACROSSE,

Directeur

François
POSSEMIERS,

*Président du Comité
de direction*

Annexe(s) : 4

Op basis hiervan vragen wij u om aan de Leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te stellen het ontwerp van begroting dat rekening houdt met de reële behoeften van de CREG, goed te keuren, en dit overeenkomstig artikel 25, § 5, van de elektriciteitswet.

Hopend op een goed ontvangst van dit schrijven, verblijven wij, met de meeste hoogachting.

Bernard
LACROSSE,

Directeur

François
POSSEMIERS,

*Voorzitter van het
Directiecomité*

Bijlage(n): 4

"BUDGET GELÉ"

Rubrique	Description	BUDGET 2013	Budget 2012	2013 / 2012	2013 / 2012
Frais personnel	Rémunérations et charges	9.576.564	9.389.685	2,0%	186.879
	Leasing voitures personnel CREG	328.529	267.895	22,6%	60.634
	Frais de recrutements	65.340	36.000	81,5%	29.340
	Personnel intérimaire	51.304	9.000	470,0%	42.304
	Formations, séminaires	148.225	127.000	16,7%	21.225
	Provisions indemnités directeurs 2014	83.800	68.000	23,2%	15.800
	Provisions pécules vacances 2014	1.516.100	1.451.600	4,4%	64.500
	TVA non déductible sur frais de personnel	0	89.879	-100,0%	-89.879
		11.769.862	11.439.059	2,9%	330.803
Instances	Jetons présence Conseil Consultatif	0	100.000	-100,0%	-100.000
		0	100.000	-100,0%	-100.000
S-total "Frais de personnel"		11.769.862	11.539.059	2,0%	230.803
Expert extérieurs	Etudes ext. Comité Direction	413.999	454.945	-9,0%	-40.946
	Etudes ext. Conseil Consultatif des Stake Holders	121.000	0	#DIV/0!	121.000
	Service communication	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Serv. ext. (reviseur, traduct, secret soc.,...)	155.848	127.900	21,9%	27.948
	Recours contre décisions CREG	250.000	450.000	-44,4%	-200.000
		983.197	1.067.845	-7,9%	-84.648
Fonctionnement	Loyer bâtiment, parkings + charges	1.101.344	1.030.244	6,9%	71.100
	Aménagement, entretien, sécurité	145.624	118.400	23,0%	27.224
	Support et entretien + location du matériel	107.267	82.940	29,3%	24.327
	Documentation	159.000	165.000	-3,6%	-6.000
	Téléphone, poste, Internet	54.189	47.970	13,0%	6.219
	Fournitures de bureau	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Frais réunion et représentation	120.200	105.422	14,0%	14.778
	Frais de déplacements	65.000	62.267	4,4%	2.733
	Affiliations associations	77.400	81.000	-4,4%	-3.600
	Assurances et divers	112.238	113.350	-1,0%	-1.113
	Taxes et assimilés	121.500	92.000	32,1%	29.500
	TVA non déductible sur frais fonctionnement	0	306.301	-100,0%	-306.301
		2.106.111	2.239.895	-6,0%	-133.783
Amortissements	Amortissements sur investissements	80.000	93.651	-14,6%	-13.651
	Amortissements sur leasing	6.987	6.987	0,0%	0
		86.987	100.638	-13,6%	-13.651
Frais bancaires	Charges financières sur leasing et autres	1.318	1.318	0,0%	0
	Autres	4.780	3.500	36,6%	1.280
		6.098	4.818	26,6%	1.280
S-total "Frais de fonctionnement"		3.182.393	3.413.196	-6,8%	-230.803
Total CREG		14.952.254	14.952.254	0,0%	0
Mise à niveau de la Réserve		25.584	-25.584		
Total à appeler "Fonds CREG" AR 24/03/2003		14.977.838	14.926.670	0,3%	51.168

A répartir entre :
 CREG
 Réserve
Total à appeler

Electricité	Gaz	Total
10.317.055	4.635.199	14.952.254
25.770	-187	25.584
10.342.826	4.635.012	14.977.838

"BEVROREN BEGROTING"

<i>Rubriek</i>	<i>Beschrijving</i>	BUDGET 2013	<i>Budget 2012</i>	2013 / 2012	2013 / 2012
Personeelskosten	Wedden en lasten	9.576.564	9.389.685	2,0%	186.879
	Leasingwagen personeel CREG	328.529	267.895	22,6%	60.634
	Aanwervingskosten	65.340	36.000	81,5%	29.340
	Gelegenheidprestaties	51.304	9.000	470,0%	42.304
	Opleiding, seminaries	148.225	127.000	16,7%	21.225
	Voorzieningen voor vergoeding directeurs 2013	83.800	68.000	23,2%	15.800
	Voorzieningen vakantiegeld 2013	1.516.100	1.451.600	4,4%	64.500
	Niet aftrekbare BTW op personeelskosten	0	89.879	-100,0%	-89.879
		11.769.862	11.439.059	2,9%	330.803
Instanties	Presentiegeld Leden Stake Holders	0	100.000	-100,0%	-100.000
		0	100.000	-100,0%	-100.000
S-totaal "Personeelskosten"		11.769.862	11.539.059	2,0%	230.803
Externe experts	Externe studies Directiecomité	413.999	454.945	-9,0%	-40.946
	Externe studies Stake Holders	121.000	0	#DIV/0!	121.000
	Communicatiedienst	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Revisor, advocaten, vertaler, sociaal secret.	155.848	127.900	21,9%	27.948
	Beroep tegen beslissingen CREG	250.000	450.000	-44,4%	-200.000
		983.197	1.067.845	-7,9%	-84.648
Werkingskosten	Huur lokalen, parking en gemeenschap. lasten	1.101.344	1.030.244	6,9%	71.100
	Onderhoud lokalen, veiligheid,...	145.624	118.400	23,0%	27.224
	Support en onderhoud + huur materiaal	107.267	82.940	29,3%	24.327
	Documentatie	159.000	165.000	-3,6%	-6.000
	Telefoon, post, Internet	54.189	47.970	13,0%	6.219
	Kantoorbehoeften	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Vergaderings- en representatiekosten	120.200	105.422	14,0%	14.778
	Reiskosten	65.000	62.267	4,4%	2.733
	Lidgeld aan verenigingen	77.400	81.000	-4,4%	-3.600
	Verzekeringen en diverse kosten	112.238	113.350	-1,0%	-1.113
	Taksen daarmee gelijkstelde	121.500	92.000	32,1%	29.500
	Niet aftrekbare BTW op werkingskosten	0	306.301	-100,0%	-306.301
		2.106.111	2.239.895	-6,0%	-133.783
Afschrijvingen	Afschrijvingen op materiële vaste activa	80.000	93.651	-14,6%	-13.651
	Afschrijvingen op leasing	6.987	6.987	0,0%	0
		86.987	100.638	-13,6%	-13.651
Bankkosten	Financiële lasten op leasing en andere	1.318	1.318	0,0%	0
	Anders	4.780	3.500	36,6%	1.280
		6.098	4.818	26,6%	1.280
S-totaal "werkingskosten"		3.182.393	3.413.196	-6,8%	-230.803
Totaal CREG :		14.952.254	14.952.254	0,0%	0
Aanpassing reserve		25.584	-25.584		
Totaal te innen "Fonds CREG" KB 24/03/2003		14.977.838	14.926.670	0,3%	51.168

Te verdelen tussen:

CREG

Reserve

Totaal te innen**Elektriciteit**

10.317.055

25.770

10.342.826**Gas**

4.635.199

-187

4.635.012**Totaal****14.952.254****25.584****14.977.838**

BUDGET "NOUVELLES COMPÉTENCES"

Rubrique	Description	BUDGET 2013	Budget 2012	2013 / 2012	2013 / 2012
Frais personnel	Rémunérations et charges	9.997.464	9.389.685	6,5%	607.779
	Leasing voitures personnel CREG	328.529	267.895	22,6%	60.634
	Frais de recrutements	114.345	36.000	217,6%	78.345
	Personnel intérimaire	51.304	9.000	470,0%	42.304
	Formations, séminaires	148.225	127.000	16,7%	21.225
	Provisions indemnités directeurs 2014	83.800	68.000	23,2%	15.800
	Provisions pécules vacances 2014	1.592.500	1.451.600	9,7%	140.900
	TVA non déductible sur frais de personnel	0	89.879	-100,0%	-89.879
		12.316.167	11.439.059	7,7%	877.108
Instances	Jetons présence Conseil Consultatif	0	100.000	-100,0%	-100.000
		0	100.000	-100,0%	-100.000
S-total "Frais de personnel"		12.316.167	11.539.059	6,7%	777.108
Expert extérieurs	Etudes ext. Comité Direction	423.500	454.945	-6,9%	-31.445
	Etudes ext. Conseil Consultatif des Stake Holders	121.000	0	#DIV/0!	121.000
	Service communication	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Serv. ext. (reviseur, traduct, secret soc.,...)	157.300	127.900	23,0%	29.400
	Recours contre décisions CREG	250.000	450.000	-44,4%	-200.000
		994.150	1.067.845	-6,9%	-73.695
Fonctionnement	Loyer bâtiment, parkings + charges	1.101.344	1.030.244	6,9%	71.100
	Aménagement, entretien, sécurité	145.624	118.400	23,0%	27.224
	Support et entretien + location du matériel	107.267	82.940	29,3%	24.327
	Documentation	159.000	165.000	-3,6%	-6.000
	Téléphone, poste, Internet	54.189	47.970	13,0%	6.219
	Fournitures de bureau	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Frais réunion et représentation	120.200	105.422	14,0%	14.778
	Frais de déplacements	65.000	62.267	4,4%	2.733
	Affiliations associations	77.400	81.000	-4,4%	-3.600
	Assurances et divers	115.038	113.350	1,5%	1.688
	Taxes et assimilés	121.500	92.000	32,1%	29.500
	TVA non déductible sur frais fonctionnement	0	306.301	-100,0%	-306.301
		2.108.911	2.239.895	-5,8%	-130.983
Amortissements	Amortissements sur investissements	80.000	93.651	-14,6%	-13.651
	Amortissements sur leasing	6.987	6.987	0,0%	0
		86.987	100.638	-13,6%	-13.651
Frais bancaires	Charges financières sur leasing et autres	1.318	1.318	0,0%	0
	Autres	4.780	3.500	36,6%	1.280
		6.098	4.818	26,6%	1.280
S-total "Frais de fonctionnement"		3.196.146	3.413.196	-6,4%	-217.050
Total CREG		15.512.312	14.952.254	3,7%	560.058
Mise à niveau de la Réserve		109.592	-25.584		
Total à appeler "Fonds CREG" AR 24/03/2003		15.621.905	14.926.670	4,7%	695.235

A répartir entre :
 CREG
 Réserve
Total à appeler

Electricité	Gaz	Total
10.703.495	4.808.817	15.512.312
83.736	25.856	109.592
10.787.232	4.834.673	15.621.905

BEGROTING "NIEUWE BEVOEGDHEDEN"

Rubriek	Beschrijving	BUDGET 2013	Budget 2012	2013 / 2012	2013 / 2012
Personeelskosten	Wedden en lasten	9.997.464	9.389.685	6,5%	607.779
	Leasingwagen personeel CREG	328.529	267.895	22,6%	60.634
	Aanwervingskosten	114.345	36.000	217,6%	78.345
	Gelegenheidprestaties	51.304	9.000	470,0%	42.304
	Opleiding, seminaries	148.225	127.000	16,7%	21.225
	Voorzieningen voor vergoeding directeurs 2013	83.800	68.000	23,2%	15.800
	Voorzieningen vakantiegeld 2013	1.592.500	1.451.600	9,7%	140.900
	Niet aftrekbare BTW op personeelskosten	0	89.879	-100,0%	-89.879
		12.316.167	11.439.059	7,7%	877.108
Instanties	Presentiegeld Leden Stake Holders	0	100.000	-100,0%	-100.000
		0	100.000	-100,0%	-100.000
S-totaal "Personeelskosten"		12.316.167	11.539.059	6,7%	777.108
Externe experts	Externe studies Directiecomité	423.500	454.945	-6,9%	-31.445
	Externe studies Stake Holders	121.000	0	#DIV/0!	121.000
	Communicatiedienst	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Revisor, advocaten, vertaler, sociaal secret.	157.300	127.900	23,0%	29.400
	Beroep tegen beslissingen CREG	250.000	450.000	-44,4%	-200.000
		994.150	1.067.845	-6,9%	-73.695
Werkingskosten	Huur lokalen, parking en gemeenschap. lasten	1.101.344	1.030.244	6,9%	71.100
	Onderhoud lokalen, veiligheid,...	145.624	118.400	23,0%	27.224
	Support en onderhoud + huur materiaal	107.267	82.940	29,3%	24.327
	Documentatie	159.000	165.000	-3,6%	-6.000
	Telefoon, post, Internet	54.189	47.970	13,0%	6.219
	Kantoorbehoeften	42.350	35.000	21,0%	7.350
	Vergaderings- en representatiekosten	120.200	105.422	14,0%	14.778
	Reiskosten	65.000	62.267	4,4%	2.733
	Lidgeld aan verenigingen	77.400	81.000	-4,4%	-3.600
	Verzekeringen en diverse kosten	115.038	113.350	1,5%	1.688
	Taksen daarmee gelijkstelde	121.500	92.000	32,1%	29.500
	Niet aftrekbare BTW op werkingskosten	0	306.301	-100,0%	-306.301
		2.108.911	2.239.895	-5,8%	-130.983
Afschrijvingen	Afschrijvingen op materiële vaste activa	80.000	93.651	-14,6%	-13.651
	Afschrijvingen op leasing	6.987	6.987	0,0%	0
		86.987	100.638	-13,6%	-13.651
Bankkosten	Financiële lasten op leasing en andere	1.318	1.318	0,0%	0
	Anders	4.780	3.500	36,6%	1.280
		6.098	4.818	26,6%	1.280
S-totaal "werkingskosten" :		3.196.146	3.413.196	-6,4%	-217.050
Totaal CREG :		15.512.312	14.952.254	3,7%	560.058
Aanpassing reserve		109.592	-25.584		
Totaal te innen "Fonds CREG" KB 24/03/2003		15.621.905	14.926.670	4,7%	695.235

Te verdelen tussen:

CREG

Reserve

Totaal te innen**Elektriciteit**

10.703.495

83.736

10.787.232**Gas**

4.808.817

25.856

4.834.673**Totaal****15.512.312****109.592****15.621.905**